



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 999 159 516
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: FONDATION RENÉ CASSIN OSLO
Forretningsadresse: Skovveien 9
0257 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Isabelle Juillard Thompsen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 21.07.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekter		0	0
Annen driftsinntekt		0	0
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad		0	0
Sum kostnader		0	0
Driftsresultat		0	0
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekter		531	736
Sum finansinntekter		531	736
Netto finans		531	736
Ordinært resultat før skattekostnad		531	736
Ordinært resultat etter skattekostnad		531	736
Årsresultat		531	736
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital	3	531	736
Sum overføringer og disponeringer		531	736



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		106 153	105 622
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		106 153	105 622
Sum omløpsmidler		106 153	105 622
SUM EIENDELER		106 153	105 622
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Grunnkapital		100 000	100 000
Annen innskutt egenkapital		6 153	5 622
Sum innskutt egenkapital		106 153	105 622
Sum egenkapital		106 153	105 622
Sum langsiktig gjeld		0	0
Sum gjeld		0	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		106 153	105 622



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 829415

Enheten

Organisasjonsnummer: 999 159 516
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: FONDATION RENÉ CASSIN OSLO
Forretningsadresse: Skovveien 9
0257 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Isabelle Juillard Thompsen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 10.08.2022



Organisasjonsnr: 999 159 516
FONDATION RENÉ CASSIN OSLO

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekter		0	0
Annen driftsinntekt		0	0
Sum inntekter		0	0
Kostnader			
Annen driftskostnad		0	0
Sum kostnader		0	0
Driftsresultat		0	0
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekter		531	736
Sum finansinntekter		531	736
Netto finans		531	736
Ordinært resultat før skattekostnad		531	736
Ordinært resultat etter skattekostnad		531	736
Årsresultat		531	736
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital	3	531	736
Sum overføringer og disponeringer		531	736



Organisasjonsnr: 999 159 516
FONDATION RENÉ CASSIN OSLO

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler
Immaterielle eiendeler

Sum anleggsmidler		0	0
-------------------	--	---	---

Omløpsmidler
Varer

Bankinnskudd, kontanter
og lignende
Bankinnskudd, kontanter
og lignende
Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende

	106 153	105 622
--	---------	---------

	106 153	105 622
--	---------	---------

Sum omløpsmidler	106 153	105 622
------------------	---------	---------

SUM EIENDELER	106 153	105 622
---------------	---------	---------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital
Innskutt egenkapital
Grunnkapital
Annen innskutt egenkapital
Sum innskutt egenkapital

	100 000	100 000
--	---------	---------

	6 153	5 622
--	-------	-------

	106 153	105 622
--	---------	---------

Sum egenkapital	106 153	105 622
-----------------	---------	---------

Sum langsiktig gjeld	0	0
----------------------	---	---

Sum gjeld	0	0
-----------	---	---

SUM EGENKAPITAL OG GJELD	106 153	105 622
--------------------------	---------	---------



Organisasjonsnr: 999 159 516
FONDATION RENÉ CASSIN OSLO

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
2

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



Til styret i Stiftelsen Fondation René Cassin Oslo

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert Stiftelsen Fondation René Cassin Oslo' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2021, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2021, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Styrets ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik

PricewaterhouseCoopers AS, Aslak Boltsgate 42, Postboks 1100, NO-2305 Hamar
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførererselskap



Uavhengig revisors beretning – Stiftelsen Fondation René Cassin Oslo



internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000, *Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Konklusjon om forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000, *Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, mener vi stiftelsen er forvaltet i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Hamar, 25. juni 2022
PricewaterhouseCoopers AS

Pål Bakke
Statsautorisert revisor
(elektronisk signert)

(2)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

Name	Method	Date
Bakke, Pål	BANKID_MOBILE	2022-07-24 15:54

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



Årsberetning

Stiftelsen Fondation René Cassin Oslo

Org. Nr. 999 159 516

2021

Årsberetningen skal gi et bilde av aktiviteten i stiftelsen. Styrets arbeid og eventuelle undergruppers aktivitet. Sammen med regnskapet skal årsberetningen gi et godt bilde på aktivitet og økonomisk status i stiftelsen.



1 Innledning

Stiftelsen ble stiftet 9. oktober 2012 med NOK 100 000 i grunnkapital og har forretningsadress i Oslo, Skovveien 9, 0256 Oslo.

Stiftelsen har som formål å støtte en fremtidig utvidelse og/eller relokalisering av Den Franske Skolen slik at skolen kan fortsette å tilby en internasjonal utdanning til barn fra alle sosiale miljøer i Osloregionen.

Stiftelsen skal utelukkende gi økonomisk bistand til ekstraordinære prosjekter som ikke normalt vil kunne bli dekket over den franske skolens budsjett og som står oppført i Vedtektenes paragraf 3.

Det har ikke vært noe større med aktivitet i stiftelsen i 2021.

2 Styret har siden opprettelsen bestått av følgende medlemmer.

Styrets leder: Isabelle Thompsen (forelder ved skolen)

Styremedlem: Philippe Noury (forelder ved skolen)

Styremedlem: Elizabeth S. Rasmussen (opprettet)

Styret vil fortsette med de samme medlemmene til skolens styre (Conseil de Gestion) oppnevner et nytt styremedlem, i henhold til Vedtektenes paragraf 4.

3 Regnskap og økonomi

Grunnkapitalen pr 31.12.2021 var NOK 100,000.

Resultatdisponering:

Stiftelsens eneste inntektskilde har vært renteinntekter på egenkapitalen.

De samlede renteinntekter utgjør NOK 531. Det ble ingen driftskostnader. Årsresultatet ble dermed NOK 531.

Sum egenkapital per 31.12.21 er NOK 106,153.



Redegjørelse for forutsetningen for fortsatt drift:

I samsvar med regnskapslovens § 3-3 bekreftes det at forutsetningen om fortsatt drift er lagt til grunn ved utarbeidelsen av regnskapet.

4 Ansatte og miljø

Det er ingen ansatte i stiftelsen. Styret består av 3 personer hvorav 2 er kvinner. Stiftelsen driver ikke med virksomhet som forurensrer det ytre miljø.

Oslo, 25. juni 2022

Isabelle Thompsen
Styreleder

Philippe Noury
Styremedlem

Elizabeth S. Rasmussen
Oppretter



Resultatregnskap for 2021 Stiftelsen Fondation René Cassin Oslo

	Note	2021	2020
Salgsinntekter		-	-
Sum driftsinntekter		-	-
Andre driftskostnader		-	-
Sum driftskostnader		-	-
Driftsresultat		-	-
Renteinntekter		531	736
Rentekostnader		-	-
Ordinært resultat før skatt		531	736
Skattekostnad på ordinært resultat		-	-
Ordinært resultat		531	736
Årsresultat		531	736
Overføringer			
Overført mot (fra) annen egenkapital	3	531	736
Overført mot udekket tap		-	-
Sum		531	736



Balanse pr. 31. desember 2021

EIENDELER	2021	2020
Anleggsmidler		
Omløpsmidler		
Bankinnskudd, kontanter og lignende	106 153	105 622
Sum omløpsmidler	106 153	105 622
Sum eiendeler	106 153	105 622
EGENKAPITAL OG GJELD	2021	2020
Egenkapital		
Grunnkapital	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital	100 000	100 000
Annen egenkapital	6 153	5 622
Udekket tap	-	-
Sum opptjent egenkapital	6 153	5 622
Sum egenkapital	106 153	105 622
Sum egenkapital og gjeld	106 153	105 622

Oslo, 25. juni 2022

Isabelle Thompsen
Styre leder

Philippe Noury
Styremedlem

Elizabeth S Rasmussen
Styremedlem



Stiftelsen Fondation René Cassin Oslo

Noter til regnskapet for 2021

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Stiftelsen ble stiftet den 09.10.2012.

Note 2 Ansatte og godtgjørelser

Det har ikke vært noen ansatte i stiftelsen og det er ikke utbetalt noen godtgjørelse til styret. Kostnadsført revisjonshonorar for 2021 utgjør kr 0.

Note 3 Egenkapital

	Grunnkapital	Annen egenkapital	Udekket tap	Sum egenkapital
Egenkapital 01.01.21	100 000	5 622		105 622
Årets resultat		531		531
Egenkapital 31.12.21	100 000	6 153	-	106 153



 Securely signed with Brevio

Årsregnskap

Signers:

Name	Method	Date
Rasmussen, Berit E S	BANKID	2022-06-26 22:53
Noury, Philippe	BANKID_MOBILE	2022-07-19 09:31
Thompsen, Isabelle J	BANKID_MOBILE	2022-06-26 13:13

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.